# Redmine - Patch #5910

## Chinese translation to redmine-1.0.0

2010-07-20 05:20 - Sheng Wang

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Status:** | Closed | | **Start date:** | 2010-07-20 |
| **Priority:** | Normal | | **Due date:** | 2010-07-29 |
| **Assignee:** | Azamat Hackimov | | **% Done:** | 0% |
| **Category:** | Translations | | **Estimated time:** | 0.00 hour |
| **Target version:** | 1.0.1 | | | |

**Description**

This diff file is Chinese translation to redmine-1.0.0.

Additional, I find the following field isn't used in views.

```
field_principal: Principal
```

Anyone can tell me where it is used in views.

## Associated revisions

**Revision 3863 - 2010-07-24 11:47 - Azamat Hackimov**

Translation updates

- fr (#5912)
- ru
- zh (#5910)

**Revision 3893 - 2010-07-28 22:05 - Azamat Hackimov**

Translation updates

- de (#5982)
- he (#5972)
- hu (#5962)
- zh (#5910)

**Revision 3897 - 2010-07-29 17:47 - Azamat Hackimov**

Translation updates

- de (#5982)
- zh (#5910) - revert last commit & new string

## History

**#1 - 2010-07-21 03:47 - Sheng Wang**

Please correct the following field:

```
-   setting_cache_formatted_text: 󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀
+   setting_cache_formatted_text: 󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀󰀀
```

Thanks a lot.

**#2 - 2010-07-24 11:41 - Azamat Hackimov**

*- Due date set to 2010-07-24*

*- Status changed from New to Closed*

*- Target version set to 1.0.1*

Patch commited.

field_principal is used on popup message when you try add user to project, but not specified his name. Go to Settings of project, then Members and check some roles but no users. If you try press Add, you will get message: "Principal can't be blank." You got it :).

**#3 - 2010-07-25 15:54 - Sheng Wang**

*- Status changed from Closed to Reopened*

Thanks for your reminding! :-)
The following is the Chinese translation of field_principal

```
field_principal: 负责
```

BTW, I found a field needed to I18n.
Special app/models/member.rb

```
  def validate
    errors.add_to_base "Role can't be blank" if member_roles.empty? && roles.empty?
  end
```

Chinese translation for this is

```
xxx: 角色不能为空
```

**#4 - 2010-07-28 22:04 - Azamat Hackimov**

*- Due date changed from 2010-07-24 to 2010-07-29*

*- Status changed from Reopened to Closed*

Commited to svn, thank you.

**#5 - 2010-07-29 02:49 - Sheng Wang**

Hi, Azamat:

I found r3893 override r3863.
Additional, fields that my above journal involved seems to doesn't commited.

**#6 - 2010-07-29 10:38 - Azamat Hackimov**

*- Status changed from Closed to Reopened*

OK, please give me whole file zh.yml, I totally confused.

**#7 - 2010-07-29 12:15 - Sheng Wang**

*- File zh.yml added*

I'm sorry for confusing you. This is whole zh.yml file.

**#8 - 2010-07-29 17:54 - Azamat Hackimov**

Commited in r3898. Sorry for mistake.

**#9 - 2010-07-29 17:54 - Azamat Hackimov**

*- Status changed from Reopened to Closed*

## Files

| zh.yml.diff | 1.62 KB | 2010-07-20 | Sheng Wang |
| zh.yml | 35.9 KB | 2010-07-29 | Sheng Wang |